

Český manuál

CUBE 1

# Představení telefonu

Mobilní telefon CUBE 1 VF400 je představitelem rodiny featurephonů, tj. mobilů bez operačního systému Android, iOS.

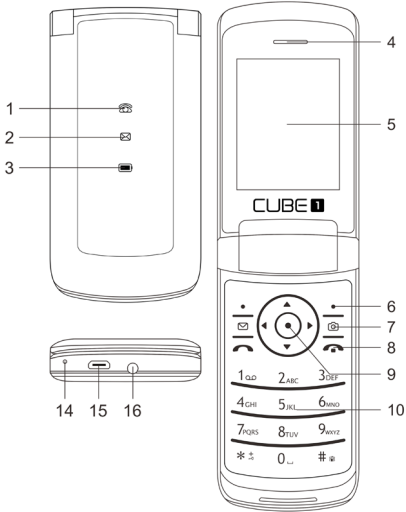
Hlavní úlohou těchto přístrojů je poskytnout uživateli základní telefonní funkce, především možnost telefonování a posílání zpráv. Díky věčkové konstrukci lze získat základní přehled o příchozích událostech prostřednictvím ikon na vnějším krytu.

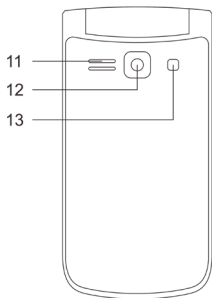
V telefonu je možné používat simkarty dvou mobilních operátorů současně.

Úložnou kapacitu telefonu, lze zvýšit prostřednictvím paměťových karet typu microSD.

# Tlačítka a části

- 1-3 Ikony oznámení na vnějším displeji
- 4 Sluchátko
- 5 Displej
- 6 Potvrzovací klávesa
- 7 Přístup k fotoaparátu
- 8 Ukončení hovoru / zapnutí
- 9 Středové tlačítko
- 10 Klávesnice
- 11 Reproduktor
- 12 Fotoaparát
- 13 Blesk
- 14 Mikrofon
- 15 MicroUSB konektor
- 16 Zdířka na sluchátka





# Začínáme

Než začnete telefon používat, sejměte zadní kryt a vložte karty SIM.

## Sejmutí zadního krytu

Nejdříve prosím zkontrolujte, zda je telefon vypnutý.

1. Vložte palec do mezery mezi rámem telefonu a zadním krytem. Vyvarujte se použití ostrých nástrojů, abyste telefon nepoškodili.
2. Stiskněte ukazovákem střed telefonu a vyloupněte tlakem palce nahoru kryt telefonu.

## Vložení karty SIM a paměťové karty

Při vkládání karet si počínejte obezřetně a nepoužívejte nepřiměřené násilí.

Sloty pro vložení karet SIM mobilních operátorů a paměťové karty najdete pod zadním krytem.

Při vkládání paměťové karty se orientujte podle pozice piktogramů viditelných na plastové části telefonu nad kovovým krytem jednotlivých slotů.

Váš telefon je testován s paměťovými kartami do velikosti 32 GB. Doporučujeme používat karty rychlé (nejlépe ty s označení Class 10) od známých výrobců. Použití pomalých karet může zpomalit odezvy

celého telefonu, případně znemožnit používání některých funkcí<sup>1</sup>.

*Upozornění:* Pokud chcete v telefonu používat pouze jedinou SIM kartu mobilního operátora, je nutné, aby vždy byla umístěna ve slotu SIM 1. Pokud bude umístěna ve slotu SIM 2 a slot SIM 1 zůstane prázdný, nemusí telefon fungovat korektně!

## **Vložení baterie a zadního krytu**

Srovnejte prosím kontakty baterie a vložte ji do prostoru v zadní části telefonu, aby zapadla do vybrání.

Přitlačte horní hranu zadního krytu k horní hraně těla telefonu a zacvakněte jej na své místo po celém jeho obvodu.

---

<sup>1</sup> týká se především záznamu videa



## Nabíjení baterie

Připojte kompatibilní nabíječku k elektrické síti a poté připojte konec kabelu s konektorem typu microUSB do konektoru na spodu telefonu. Telefon po několika okamžicích začne signalizovat probíhající nabíjení baterie symbolem blesku a baterie viditelném na vnějším displeji a ukazatelem dobíjení na displeji hlavním. V zapnutém stavu je nabíjení vidět v horní liště displeje. Nabití zcela vybitého telefonu může trvat až čtyři hodiny v závislosti na tom, zda je právě používán či nikoli. Při nabíjení se zadní část telefonu zahřívá – jedná se o běžný jev.

*Upozornění:* pokud je baterie zcela vybitá, může trvat i několik desítek minut, než se

indikátor nabíjení objeví. Buďte tedy prosím trpěliví.

Telefon je možné nabíjet také prostřednictvím USB kabelu připojeného k osobnímu počítači. V takovém případě však mějte na paměti, že nabíjení bude probíhat několikanásobně pomaleji než v případě použití síťové nabíječky.

*Upozornění:* při nabíjení by se měla okolní teplota pohybovat v rozmezí +5 - +40 stupňů Celsia.

# Zapnutí a ovládání

Telefon je možné uvést do provozu delším podržením zapínacího tlačítka.

V případě, že již máte v telefonu vloženu alespoň jednu kartu SIM od českého mobilního operátora, zvolí telefon jako výchozí jazyk češtinu. Jazyk telefonu lze jinak změnit v menu Nastavení.

Pokud je vaše SIM karta chráněna PINem, budete po spuštění telefonu vyzváni k zadání kódu.

Telefon nenabízí operační systém, jeho ovládání a funkce jsou intuitivní.

Přinášíme vám několik rad pro rychlé zorientování se v nabídce:

1. Na vnějším displeji vidíte informaci o zprávách, hovorech a stavu baterie.
2. Na hlavním displeji vidíte stav baterie, úroveň signálu jednotlivých SIM karet, datum, čas a funkce přiřazené pro kontextové klávesy.
3. Do hlavního menu se dostanete stiskem středového tlačítka (umístěné mezi směrovými šipkami). V menu se pohybujete za pomoci šipek. Volby potvrzujete buď středovou klávesou, nebo příslušným kontextovým tlačítkem. Pro návrat zpět používáte obvykle pravé kontextové tlačítko.

4. Pokud by bylo třeba, jazyk telefonu nastavíte v menu Nastavení
5. Pokud by bylo třeba, obnovení továrního nastavení provedete v menu Nastavení. Heslo pro obnovení je 1234.

# Tipy pro použití

Pro ovládání telefonu používejte vždy jen čistě umyté ruce.

Nepoužívejte pro ovládání telefonu nadměrnou sílu. V žádném případě nepoužívejte kovové či jiné ostré předměty. Při znečištění displeje používejte pouze suchou a jemnou látku.

Používání připojených sluchátek po příliš dlouhou dobu, případně nastavení hlasitosti zvuku u sluchátek příliš vysoko, může způsobit vážné poškození sluchu.

Při nošení sluchátek připojených k zařízení nepřecházejte silnici, neřid'te motorové vozidlo ani nejezděte na kole, předejdete tak dopravním nehodám.

# Řešení problémů

Pokud se při používání telefonu setkáte s nějakými problémy, vyzkoušejte jejich odstranění pomocí následující tabulky. Pokud to nepomůže, kontaktujte prodejce nebo servis. Nerozebírejte ani se nepokoušejte opravovat telefon svépomocí, můžete tím přijít o záruku.

Problém	Možné řešení
<b>Telefon není možné zapnout</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Zkontrolujte, zda je nabita baterie</li><li>- Podržte zapínací tlačítko alespoň pět sekund</li></ul>

<b>Nabíjení nefunguje</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Překontrolujte nabíječku nebo její kontakty</li><li>- Vyměňte kabel nebo nabíječku</li><li>- Pokud byl telefon zcela vybit, je třeba jej před zapnutím nabíjet alespoň hodinu dodanou nabíječkou</li></ul>
<b>Není slyšet zvuk</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Zkontrolujte, zda není hlasitost na minimum</li><li>- Zkontrolujte, zda není telefon přepnut do módu Letadlo</li></ul>
<b>Nelze telefonovat</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Vyměňte kartu SIM</li><li>- Kontaktujte mobilního operátora</li></ul>



<b>Chyba PIN kódu</b>	- Kontaktuje mobilního operátora
<b>Telefon se sám vypíná</b>	- Zkontrolujte, případně vyměňte baterii
<b>Vypadává signál mobilní sítě</b>	- Zkontrolujte, zda není prázdný slot pro SIM kartu mobilního operátora s označením SIM 1. Pokud ano, umístěte do něj kartu
<b>Hovory nejsou stabilní</b>	- Zkontrolujte, zda není prázdný slot pro SIM kartu mobilního operátora s označením SIM 1. Pokud ano, umístěte do něj kartu

<b>Připojení k mobilnímu internetu vypadává</b>	- Zkontrolujte, zda není prázdný slot pro SIM kartu mobilního operátora s označením SIM 1. Pokud ano, umístěte do něj kartu
---	---

### **Záruka se nevztahuje na tyto situace:**

- instalaci nepodporovaného firmware
- mechanické poškození telefonu nevhodným používáním
- poškozením přírodními vlivy (voda, oheň)
- úmyslné poškození
- použití v rozporu s návodem

- případ, kdy vada vznikla obvyklým opotřebením (kapacita baterie, stav krytů)
- pokud jsou u přístroje poškozeny záruční pečeti

# Likvidace

Symbol přeškrtnuté popelnice v manuálu, na výrobku nebo obalu



znamená, že v Evropské unii musí být všechny elektrické a elektronické výrobky, baterie a akumulátory po ukončení své životnosti

uloženy do odděleného sběru.

Vysloužilý telefon ani baterie nikdy nevyhazujte do běžného komunálního odpadu. Po ukončení používání musí být předán na příslušné sběrné místo, kde zajistí jeho recyklaci či ekologickou likvidaci.

Nedodržování těchto pokynů je nezákonné.

Baterii nevhazujte do ohně ani ji nevystavujte teplotám nad +60°C hrozí nebezpečí výbuchu či požáru.

# Prohlášení o shodě



Tímto dovozce,  
společnost Satomar, s.r.o.  
prohlašuje, že mobilní  
telefon Cube1 VF400 je  
ve shodě se základními

požadavky směrnice 2014/53/EU.

Kompletní text Prohlášení o shodě je ke  
stažení na [www.satomar.cz](http://www.satomar.cz).

Copyright © 2018 Satomar, s. r. o.

*Všechna práva vyhrazena. Vzhled a  
specifikace mohou být změněny bez  
předchozího upozornění.*

*Tiskové chyby vyhrazeny.*



**Slovenský manuál**

**CUBE 1**

# Predstavenie telefónu

Mobilný telefón CUBE 1 je predstaviteľom rodiny featurephonů, tj. mobilov bez operačného systému Android, iOS.

Hlavnou úlohou týchto prístrojov je poskytnúť užívateľovi základné funkcie, predovšetkým možnosť telefonovanie a posielanie správ.

Vďaka konštrukcii možno získať prehľad o prichádzajúcich udalostiach prostredníctvom symbolov na vonkajšom krytu.

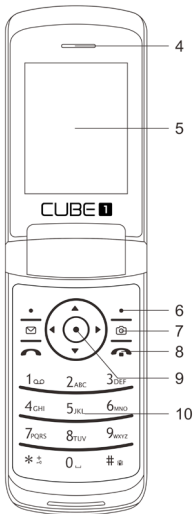
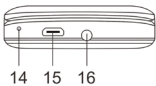
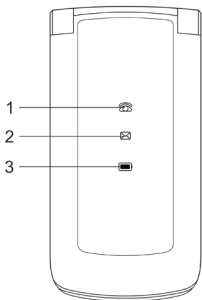
V telefóne je možné používať simkarty dvoch mobilných operátorov súčasne.

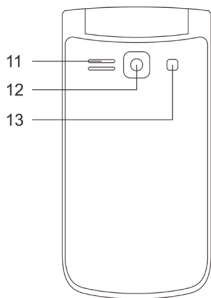
Úložnú kapacitu telefónu, je možné zvýšiť prostredníctvom kariet typu microSD.



# Tlačidlá a časti

- 1-3 Ikony oznámenia
4. Slúchadlo
5. Displej
6. Potvrdzovací klávesa
7. Prístup k fotoaparátu
8. Ukončenie hovoru / zapnutie
9. Stredové tlačidlo
10. Klávesnica
11. Reproduktor
12. Fotoaparát
13. Blesk
14. Mikrofón
15. MicroUSB konektor
16. Konektor pre slúchadlá





# Začíname

Ako začnete telefón používať, zložte zadný kryt a vložte karty SIM.

## Odobratie zadného krytu

Najskôr prosím skontrolujte, či je telefón vypnutý.

1. Vložte palec do medzery medzi rámom telefónu a zadným krytom. Vyvarujte sa použitia ostrých nástrojov, aby ste telefón nepoškodili.
2. Stlačte ukazovákom stred telefónu a vylúpnite tlakom palce hore kryt telefónu.

## Vloženie karty SIM a pamäťovej karty

Pri vkladaní kariet buďte obozretne a nepoužívajte neprimerané násilie.

Sloty pre vloženie kariet SIM mobilných operátorov a pamäťové karty nájdete v hornej časti telefónu pod zadným krytom.

Pri vkladaní pamäťovej karty sa orientujte podľa pozície piktogramov viditeľných na plastové časti telefónu nad kovovým krytom jednotlivých slotov.

Váš telefón je testovaný s pamäťovými kartami do veľkosti 32 GB.

*Upozornenie:* Ak chcete v telefóne používať iba jedinú SIM kartu mobilného operátora, je nutné, aby vždy bola umiestnená v slotu SIM 1. Pokiaľ bude umiestnená v slotu SIM 2 a

slot SIM 1 zostane prázdny, nemusí telefón fungovať korektne!

## **Vloženie batérie a zadného krytu**

Vyrovajte prosím kontakty batérie a vložte ju do priestoru v zadnej časti telefónu.

Pritlačte jej spodný koniec, aby zapadla do vybrania.

Pritlačte hornú hranu zadného krytu k hornej hrane tela telefónu a zacvaknite ho na svoje miesto po celom jeho obvode.

## **Nabíjanie batérie**

Zapojte kompatibilnú nabíjačku k elektrickej sieti a potom pripojte koniec kábla s konektorom typu microUSB do konektora na

spodu telefónu. Telefón po niekoľkých okamihoch začne signalizovať prebiehajúce nabíjanie batérie symbolom blesku a batérie viditeľnom na vonkajšom displeji a ukazovateľom dobíjanie na displeji hlavnom. V zapnutom stave je nabíjanie vidieť v hornej lište displeja.

Nabitie úplne vybitého telefónu môže trvať až štyri hodiny v závislosti na tom, či je práve používaný alebo nie. Pri nabíjaní sa zadná časť telefónu zahrieva - jedná sa o bežný jav.

*Upozornenie:* ak je batéria úplne vybitá, môže trvať aj niekoľko desiatok minút, než sa indikátor nabíjania objaví. Bud'te teda trpezliví.

Telefón je možné nabíjať aj prostredníctvom USB kábla pripojeného k osobnému počítaču. V takom prípade však majte na pamäti, že nabíjanie bude prebiehať niekoľkonásobne pomalšie, než v prípade použitia sieťovej nabíjačky.

*Upozornenie:* pri nabíjaní by sa mala okolitá teplota pohybovať v rozmedzí +5 - +40 stupňov Celzia.



# Zapnutie a ovládanie

Telefón je možné uviesť do prevádzky dlhším podržaním zapínacieho tlačidla. V prípade, že už máte v telefóne vloženú aspoň jednu kartu SIM od slovenského mobilného operátora, zvolí telefón ako predvolený jazyk češtinu. Jazyk telefónu možno inak zmeniť v menu Nastavenia. Ak je vaša SIM karta chránená PIN-om, budete po spustení telefónu vyzvaní na zadanie kódu.

Telefón neponúka operačný systém, jeho ovládanie a funkcie sú intuitívne.

Prinášame vám niekoľko rád pre rýchle zorientovanie sa v ponuke:

1. Na vonkajšom displeji vidíte aktuálnu informáciu o správach, hovoroch a stave batérie.
2. Na pohotovostnom displeji vidíte stav batérie, úroveň signálu jednotlivých SIM kariet, dátum, čas a funkcie priradené pre kontextové klávesy.
3. Do hlavného menu sa dostanete stlačením stredového tlačidla (umiestnenej medzi smerovými šípkami). V menu sa pohybujete za pomoci šípok. Voľby potvrdzujete buď stredovú klávesou, alebo príslušným kontextovým tlačidlom. Pre

návrat späť používate zvyčajne pravé kontextové tlačidlo.

4. Ak by bolo treba, jazyk telefónu nastavíte v menu Nastavení (Settings)
5. Ak by bolo treba, obnovenie továrenského nastavenia urobíte v menu Nastavení – Tovární nastavení. Heslo pre obnovenie je 1234.

## Tipy pre použitie

Pre ovládanie telefónu používajte vždy len čisto umyté ruky.

Nepoužívajte pre ovládanie telefónu nadmernú silu. V žiadnom prípade nepoužívajte kovové či iné ostré predmety. Pri znečistení displeja používajte len suchú a jemnú látku.

Používanie pripojených slúchadiel po príliš dlhú dobu, prípadne nastavenie hlasitosti zvuku u slúchadiel príliš vysoko, môže spôsobiť vážne poškodenie sluchu.

Pri nosení slúchadiel pripojených k zariadeniu neprechádzajte cestu, neriad'te motorové vozidlo ani nejazdite na bicykli, predídete tak dopravným nehodám.

# Riešenie problémov

Ak sa pri používaní telefónu stretnete s nejakými problémami, vyskúšajte jeho odstránenie pomocou nasledujúcej tabuľky. Pokiaľ nebude riešenie funkčné, kontaktujte predajcu alebo servis. Nerozoberajte ani sa nepokúšajte opravovať telefón svojpomocne, môžete tým prísť o záruku.

<b>Problém</b>	<b>Možné riešenie</b>
<b>Telefón nie je možné zapnúť</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Skontrolujte, či je nabitá batéria</li><li>- Podržte zapínacie tlačidlo aspoň päť sekúnd</li></ul>

<b>Nabíjanie nefunguje</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Prekontrolujte nabíjačku alebo jej kontakty</li><li>- Vymeňte kábel alebo nabíjačku</li><li>- Ak bol telefón úplne vybitý, je potrebné ho pred zapnutím nabíjať aspoň hodinu dodávanou nabíjačkou</li></ul>
<b>Nie je počuť zvuk</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Skontrolujte, či nie je hlasitosť na minimum</li><li>- Skontrolujte, či nie je telefón prepnutý do módu Lietadlo</li></ul>

<b>Nemožno telefonovať</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Vymeňte kartu SIM</li><li>- Kontaktujte mobilného operátora</li></ul>
<b>Chyba PIN kódu</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Kontaktujte mobilného operátora</li></ul>
<b>Telefón sa sám vypína</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Skontrolujte, prípadne vymeňte batériu</li></ul>
<b>Vypadáva signál mobilnej siete</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Skontrolujte, či nie je prázdny slot pre SIM kartu mobilného operátora s označením SIM 1. Ak áno, umiestnite do neho kartu</li></ul>

<b>Hovory nie sú stabilné</b>	- Skontrolujte, či nie je prázdny slot pre SIM kartu mobilného operátora s označením SIM 1. Ak áno, umiestnite do neho kartu
<b>Pripojenie k mobilnému internetu vypadáva</b>	- Skontrolujte, či nie je prázdny slot pre SIM kartu mobilného operátora s označením SIM 1. Ak áno, umiestnite do neho kartu



### **Záruka sa nevzťahuje na tieto situácie:**

- inštaláciu nepodporovaného firmware
- mechanické poškodenie telefónu  
nevhodným používaním
- poškodením prírodnými vplyvmi (voda, oheň)
- úmyselné poškodenie
- použitie v rozpore s návodom
- prípad, keď chyba vznikla obvyklým opotrebením (kapacita batérie, stav krytov)
- ak sú u prístroje poškodené záručné pečate

# Likvidácia



Symbol preškrtnutej popolnice v manuáli, na výrobku alebo obale znamená, že na území Európskej únie musia byť

všetky elektrické a elektronické výrobky, batérie a akumulátory po skončení ich životnosti odniesť na osobitnú skládku. Vyslúžilý telefón ani batérie nikdy nevyhadzujte do bežného komunálneho odpadu. Po ukončení používania musí byť odovzdaný na príslušné zberné miesto, kde zaistia jeho recykláciu či ekologickú likvidáciu. Nedodržiavanie týchto pokynov

je nezákonné. Batériu nevhadzujte do ohňa  
ani ju nevystavujte teplotám nad + 60 ° C  
hrozí nebezpečenstvo výbuchu či požiaru.

# Vyhlásenie o zhode



Týmto dovozca,  
spoločnosť Satomar,  
s.r.o. Prehlasuje, že  
mobilný telefón Cube1

VF400

je v súlade so základnými požiadavkami  
smernice 2014/53/EU.

Kompletný text Prehlásenie o zhode je k  
stiahnutiu na [www.satomar.cz](http://www.satomar.cz).

Copyright © 2018 Satomar, s. r. o.  
Všetky práva vyhradené. Vzhľad a  
špecifikácie môžu byť zmenené bez  
predchádzajúceho upozornenia. Tlačové  
chyby vyhradené.